ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Петербургский государственный университет путей сообщения

Императора Александра I»

(ФГБОУ ВО ПГУПС)

Кафедра «Иностранные языки»

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

*дисциплины*

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (Б1.Б.3)

для специальности

23.05.05 «Системы обеспечения движения поездов»

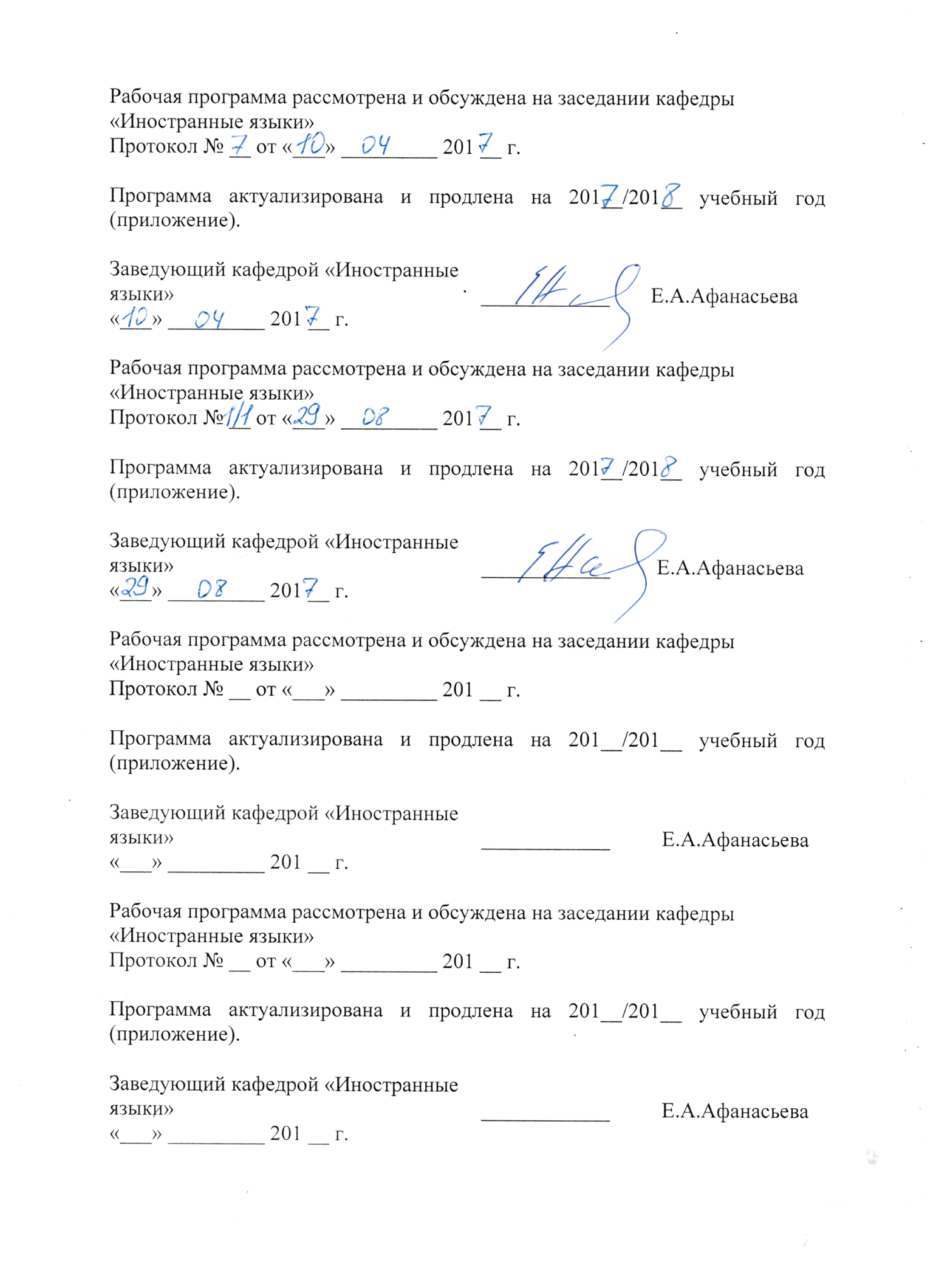
по специализации

«Радиотехнические системы на железнодорожном транспорте»

Форма обучения – очная

Санкт-Петербург

2016

Рабочая программа рассмотрена и обсуждена на заседании кафедры

«Иностранные языки»

Протокол № \_\_ от «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 201 \_\_ г.

Программа актуализирована и продлена на 201\_\_/201\_\_ учебный год (приложение).

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Заведующий кафедрой «Иностранные языки» | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Е.А.Афанасьева |
| «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 201 \_\_ г. |  |  |

Рабочая программа рассмотрена и обсуждена на заседании кафедры

«Иностранные языки»

Протокол № \_\_ от «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 201 \_\_ г.

Программа актуализирована и продлена на 201\_\_/201\_\_ учебный год (приложение).

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Заведующий кафедрой «Иностранные языки» | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Е.А.Афанасьева |
| «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 201 \_\_ г. |  |  |

Рабочая программа рассмотрена и обсуждена на заседании кафедры

«Иностранные языки»

Протокол № \_\_ от «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 201 \_\_ г.

Программа актуализирована и продлена на 201\_\_/201\_\_ учебный год (приложение).

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Заведующий кафедрой «Иностранные языки» | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Е.А.Афанасьева |
| «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 201 \_\_ г. |  |  |

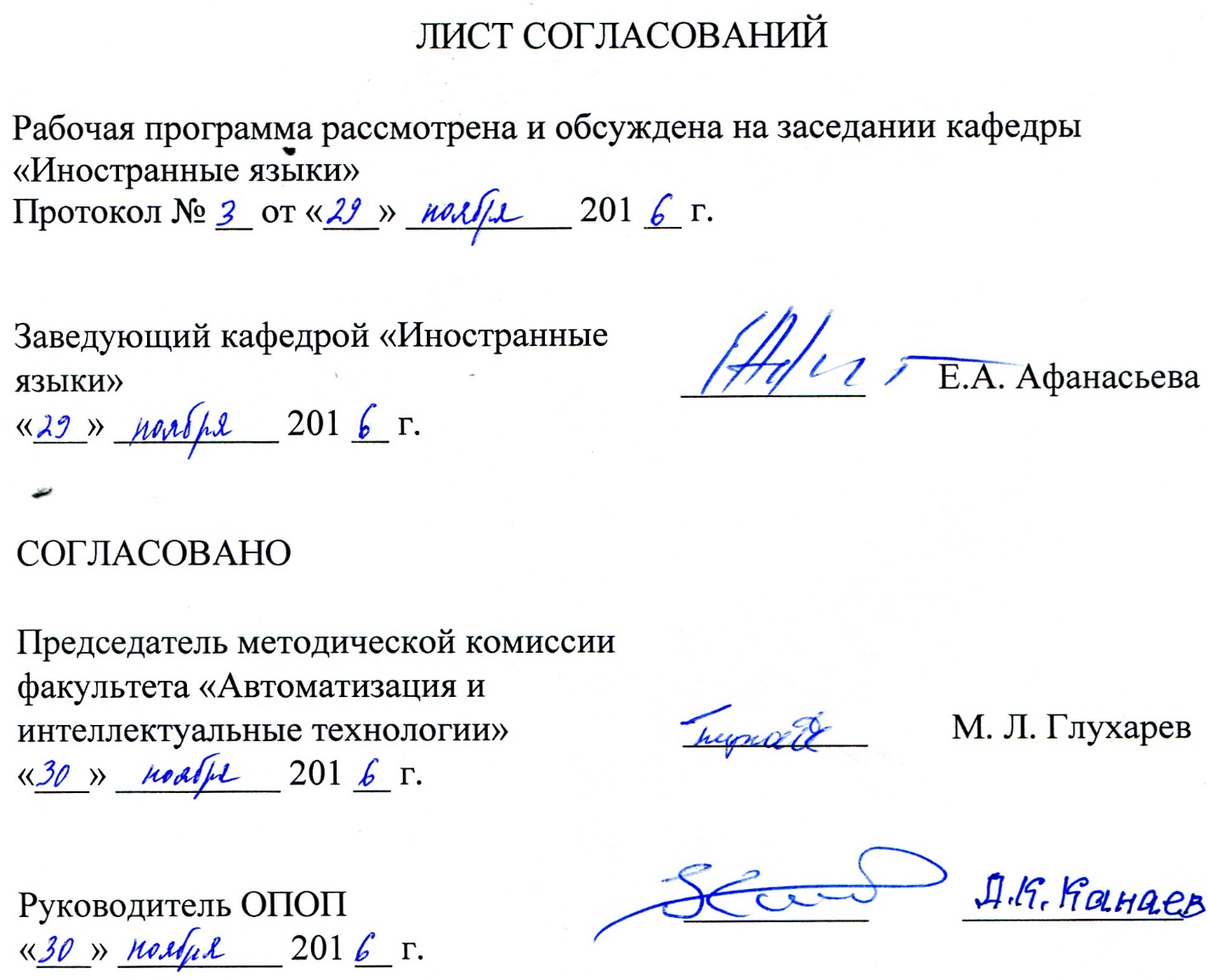
Рабочая программа рассмотрена и обсуждена на заседании кафедры

«Иностранные языки»

Протокол № \_\_ от «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 201 \_\_ г.

Программа актуализирована и продлена на 201\_\_/201\_\_ учебный год (приложение).

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Заведующий кафедрой «Иностранные языки» | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Е.А.Афанасьева |
| «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 201 \_\_ г. |  |  |



**1. Цели и задачи дисциплины**

Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным «17» октября 2016 г., приказ № 1296 по специальности 23.05.05 «Системы обеспечения движения поездов».

Целью изучения дисциплины является формирование и развитие иноязычной коммуникативной компетентности будущего специалиста, позволяющей использовать иностранный язык как средство повседневного и делового профессионального общения.

Для достижения поставленной цели решаются следующие задачи:

- развитие у обучающихся когнитивной компетентности

- развитие социокультурной компетентности

- развитие прагматической компетентности

- развитие учебных умений и навыков

- развитие и воспитание личностных качеств обучающихся средствами

иностранного языка.

**2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы**

Планируемыми результатами обучения по дисциплине являются: приобретение знаний, умений, навыков.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

**ЗНАТЬ**:

* базовую лексику иностранного языка, необходимую для межличностного общения и профессиональной деятельности;

**УМЕТЬ**:

* вести на иностранном языке беседу-диалог общего характера, переводить тексты по специальности со словарём;

**ВЛАДЕТЬ:**

* способами и приемами деловых коммуникаций в профессиональной сфере;
* навыками извлечения необходимой информации из текста на иностранном языке.

Приобретенные знания, умения, навыки, характеризующие формирование компетенций, осваиваемые в данной дисциплине, позволяют решать профессиональные задачи, приведенные в соответствующем перечне по видам профессиональной деятельности в п. 2.4 общей характеристики основной профессиональной образовательной программы (ОПОП).

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих **общекультурных компетенций (ОК)**:

* владение одним из иностранных языков на уровне не ниже разговорного (ОК-3);

Область профессиональной деятельности обучающихся, освоивших данную дисциплину, приведена в п. 2.1 общей характеристики ОПОП.

Объекты профессиональной деятельности обучающихся, освоивших данную дисциплину, приведены в п. 2.2 общей характеристики ОПОП.

**3. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы**

Дисциплина «Иностранный язык» (Б1.Б.3) относится к базовой части и является обязательной дисциплиной обучающегося.

**4. Объем дисциплины и виды учебной работы**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Вид учебной работы** | **Всего часов** | **Семестр** | | |
| **1** | **2** | **8** |
| Контактная работа (по видам учебных занятий)  В том числе:   * лекции (Л) * практические занятия (ПЗ) * лабораторные работы (ЛР) | 156  -  156  - | 72  -  72  - | 68  -  68  - | 16  -  16  - |
| Самостоятельная работа (СРС) (всего) | 231 | 90 | 85 | 56 |
| Контроль | 45 | - | 45 | - |
| Форма контроля знаний | 2 З, 1 Э | З | Э | З |
| Общая трудоемкость: час / з.е. | 432/12 | 162/4.5 | 198/5.5 | 72/2 |

*Примечания: «Форма контроля знаний» – зачет (З), экзамен (Э).*

**5. Содержание и структура дисциплины**

5.1 Содержание дисциплины

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№**  **п/п** | **Наименование раздела дисциплины** | **Содержание раздела** |
| **Модуль 1 - Жизнь студента** | | |
| 1 | Чтение | Ознакомительное и изучающее. Определение основного содержания социокультурного текста по знакомым опорным словам, интернациональной лексике, названиям и т.п. Распознавание значения слова по контексту и принадлежности к той или иной части речи. |
| 2 | Говорение | Развернутые ответы на вопросы. Речевой этикет повседневного общения. |
| 3 | Аудирование | Понимание основного смысла диалога или монолога по теме модуля звучанием 1 - 2 мин. |
| 4 | Письмо | Заполнение анкеты, написание визитной карточки. |
| 5 | Языковые средства: лексические и грамматические | Стилистически нейтральная наиболее употребительная лексика общего иностранного языка.  Произношение и ритм фразы. Общая характеристика грамматического строя иностранного языка. Значение порядка слов. Грамматика текста. |
| **Модуль 2 - Страна изучаемого языка - социокультурный портрет** | | |
| 1 | Чтение | Ознакомительное, изучающее, просмотровое. Тексты социокультурного и общетехнического профиля. Определение темы текста в опоре на заголовок. Выделение главной и второстепенной информации текста. |
| 2 | Говорение | Воспроизведение микродиалогов по образцу. Краткое 2-3 мин. устное сообщение на предложенную тему повседневного общения. Презентации студентов. |
| 3 | Аудирование | Понимание основной информации, основных фактов, основной идеи аудио текста. |
| 4 | Письмо | Составление плана презентации. |
| 5 | Языковые средства: лексические и грамматические | Сочетаемость слов. Устойчивые выражения.  Многозначность слова. Элементы предложения. Слова и группы слов, выступающие в роли подлежащего и сказуемого. |
| **Модуль 3 - Мир без границ** | | |
| 1 | Чтение | Полное и точное понимание содержания социокультурного и общетехнического текста. Текстовые трансформации: реферирование, перевод. |
| 2 | Говорение | Озвучивание главной и второстепенной информации текста с опорой на его структуру или план. Участие в диалоге на знакомую повседневную тематику. Презентации. |
| 3 | Аудирование | Понимание основного содержания и деталей социокультурного и общетехнического аудио-текста, основного смысла аудио-диалога. |
| 4 | Письмо | Письменный перевод общетехнического текста; письмо / открытка другу. |
| 5 | Языковые средства: лексические и грамматические | Расширение и активизация наиболее употребительной лексики, относящейся к общему и общетехническому языку. Элементы предложения. Слова и группы слов, выступающие в роли дополнения, определения и обстоятельства, их признаки и место во фразе. Грамматика речи. |
| **Модуль 4 – Моя специальность** | | |
| 1 | Чтение | Понимание основного содержания технического текста по профилю специальности по знакомым опорным словам, интернациональной лексике, терминам, контексту. Знакомство с отраслевыми словарями и справочниками. Языковая догадка. Текстовая трансформация: реферирование, перевод. |
| 2 | Говорение | Краткое устное сообщение (презентация) на знакомую тему, связанную с будущей специальностью. Презентация выставки, компании. |
| 3 | Аудирование | Полное и точное понимание фактов, деталей содержания аудио текста на знакомую тематику по широкому профилю Университета. |
| 4 | Письмо | Письменный перевод текста по профилю специальности. |
| 5 | Языковые средства: лексические и грамматические | Прямое и переносное значение слова. Терминология по широкому профилю специальности. Средства связи элементов во фразе : предлоги, союзы, местоимения. |
| **Модуль 5 - Введение в деловое (профессиональное) общение**  **на иностранном языке в контексте будущей специальности** | | |
| 1 | Чтение | Полное и точное понимание содержания профессионально-ориентированного текста. Способы поиска профессионально значимой информации. Просмотровое чтение с последующим реферированием. |
| 2 | Говорение | Презентация компании, проекта. Участие в диалоге на знакомую тему делового и профессионального общения. |
| 3 | Аудирование | Понимание на слух речевых высказываний в формате делового общения. |
| 4 | Письмо | Деловое письмо по E-mail. Составление резюме. |
| 5 | Языковые средства: лексические и грамматические | Слово в общем языковом контексте. Переводческие соответствия. Терминология по профилю специальности. Систематизация и расширение знаний по базовым вопросам нормативной грамматики в профессионально значимом контексте. |

5.2 Разделы дисциплины и виды занятий

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Наименование раздела дисциплины** | **Л** | **ПЗ** | **ЛР** | **СРС** |
| 1. | Модуль 1: Жизнь студента | - | 36 | - | 45 |
| 2. | Модуль 2: Страна изучаемого языка – социокультурный портрет | - | 36 | - | 45 |
| 3. | Модуль 3: Мир без границ | - | 34 | - | 40 |
| 4. | Модуль 4: Моя специальность | - | 34 | - | 45 |
| 5. | Модуль 5: Введение в деловое (профессиональное) общение на иностранном языке в контексте будущей специальности | - | 16 | - | 56 |
| **Итого** | | - | 156 | - | 231 |

**6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№**  **п/п** | **Наименование раздела дисциплины** | **Перечень учебно-методического обеспечения** |
| 1 | Модуль 1: Жизнь студента | 1) АфанасьеваЕ.А., ЛютомскаяИ.Л., ПавловаИ.М., РипачеваЕ.А., РовбоО.Н. идр. Ситуации делового общения. Учебное пособие. СПб.: ПГУПС, 2014. – 58 с.  2) Бурхан И.О., Лютомская И.Л., Мите Л.В. ListeningFacilitator. Методические указания по аудированию. СПб.: ПГУПС, 2013. – 26 с. |
| 2 | Модуль 2: Страны изучаемого языка | 1) London: книга для чтения по страноведению [Электронный ресурс] : учебное пособие. — Электрон. дан. — СПб. : ПГУПС (Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I), 2011. — 25 с.  2) Афанасьева Е.А., Бурхан И.О., Кравченко Т.Ю. и др. UnitedStatesofAmerica. Книга для чтения по страноведению. СПб.: ПГУПС, 2014. – 33 с. |
| 3 | Модуль 3: Мир без границ | 1) Афанасьева Е.А., Лютомская И.Л., Павлова И.М., Рипачева Е.А., Ровбо О.Н. TopicalIssues. Учебно-методическое пособие по английскому языку. СПб.: ПГУПС, 2013. – 16 с.  2) Афанасьева Е.А., Лютомская И.Л., Павлова И.М., Рипачева Е.А., Ровбо О.Н. и др. Ситуации делового общения. Учебное пособие. СПб.: ПГУПС, 2014. – 58 с. |
| 4 | Модуль 4: Моя специальность | 1) Учебные пособия и методические указания «Введение в специальность» по специальностям университета, указанные в п. 8.2 и 8.4.  2) Афанасьева Е.А., Павлова И.М., Синельникова В.Н., Юрьевская Н.П. Сборник общетехнических текстов [Текст]. Учебное пособие по английскому языку. СПб.: ПГУПС, 2014. – 45 с. |
| 5 | Модуль 5: Введение в деловое (профессиональное) общение на ин. языке в контексте будущей специальности | 1) Афанасьева Е.А., Павлова И.М., Синельникова В.Н., Юрьевская Н.П. Сборник общетехнических текстов. Учебное пособие по английскому языку. СПб.: ПГУПС, 2014. – 45 с.  2) Афанасьева Е.А., Лютомская И.Л., Павлова И.М., Рипачева Е.А., Ровбо О.Н. и др. Ситуации делового общения. Учебное пособие. СПб.: ПГУПС, 2012. – 58 с. |

**7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

Фонд оценочных средств по дисциплине является неотъемлемой частью рабочей программы и представлен отдельным документом, рассмотренным на заседании кафедры и утвержденным заведующим кафедрой.

**8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, нормативно-правовой документации и других изданий, необходимых для освоения дисциплины**

**8.1 Перечень основной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

1. Афанасьева, Е.А. Сборник общетехнических текстов: учебное пособие по английскому языку [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.А. Афанасьева, И.М. Павлова, В.Н. Синельникова [и др.]. — Электрон. дан. — СПб. : ПГУПС (Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I), 2014. — 47 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\_id=63204
2. TopicalIssues: учебно-методическое пособие на английском языке [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — СПб. : ПГУПС (Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I), 2013. — 18 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\_id=41109
3. Афанасьева, Е.А. Ситуации делового общения: учебное пособие по английскому языку [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.А. Афанасьева, И.Л. Лютомская, И.М. Павлова [и др.]. — Электрон. дан. — СПб. : ПГУПС (Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I), 2012. — 60 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\_id=63198
4. Афанасьева, Е.А. Qualitymanagement: учебное пособие [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.А. Афанасьева, В.Н. Синельникова, Н.П. Юрьевская. — Электрон. дан. — СПб. : ПГУПС (Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I), 2011. — 27 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\_id=63197
5. UnitedStatesofAmerica: Книга для чтения по страноведению для студентов I курса [Электронный ресурс] : учебное пособие. — Электрон. дан. — СПб. : ПГУПС (Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I), 2014. — 36 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\_id=63203
6. London: книга для чтения по страноведению [Электронный ресурс] : учебное пособие. — Электрон. дан. — СПб. : ПГУПС (Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I), 2011. — 25 с. — Режим доступа: <http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=63208>

**8.2 Перечень дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

1.Рипачева, Е.А. Безопасность технологических процессов. Введение в специальность: учебное пособие для студентов I и II курсов (английский язык) [Электронный ресурс] : учебное пособие. — Электрон. дан. — СПб. : ПГУПС (Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I), 2010. — 32 с. — Режим доступа: <http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=63194>

2. Фадеева И.Д. Введение в специальность RadioandTelecommunicationSystemsonRailways : учеб. пособие для студ. 1-2 курсов электротехн. фак. / И. Д. Фадеева, В. Н. Владимирова, Ю. Н. Федоров ; ПГУПС, каф. "Иностран. языки". - СПб. : ПГУПС, 2008. – 53 с.

**8.3 Перечень нормативно-правовой документации, необходимой для освоения дисциплины**

При освоении данной дисциплины нормативно-правовая документация не используется.

**8.4 Другие издания, необходимые для освоения дисциплины**

1. Афанасьева Е.А., Рожновская Н.С., Ровбо О.Н. Информатика и программирование [Текст]. Учебное пособие по английскому языку. СПб.: ПГУПС, 2011. – 28 с.

2. Афанасьева Е.А. Эксплуатация железных дорог [Текст] : методические указания по английскому языку / ФБГОУ ВО ПГУПС, каф. "Иностран. языки" ; сост.: Е. А. Афанасьева [и др.]. - Санкт-Петербург : ФГБОУ ВО ПГУПС, 2017. - 24 с.

3. Афанасьева Е.А. Упражнения по грамматике английского языка [Текст] : методические указания / ПГУПС, каф. "Иностран. языки" ; сост.: М. М. Фигурина [и др.] ; под общ. ред. Е. А. Афанасьевой. - Санкт-Петербург : ПГУПС, 2013. - 33 с.

4. Боголюбова Т.Г., Владимирова В.Н., Карякина Ю.Н., Павлова И.М. и др. Учебно-методическое пособие для студентов вечернего и заочного факультета [Текст]. Методические указания по английскому языку. СПб.: ПГУПС, 2008. – 26 с.

6. Владимирова В.Н., Ростовцева С.А., Фадеева И.Д. Автоматика на железнодорожном транспорте [Текст]. Методические указания по английскому языку. СПб.: ПГУПС, 2012. – 29 с.

5. ChrisRedstonandGillieCunningham. Face 2 Face. Cambridge University Press, 2009. – 160 p.

6. Fiona Gallagher. Total English. Pearson Longman, 2008. – 160 p.

7.Erica J. Williams. Presentations in English. Macmillan Education, 2008. – 128 p.

8. Lilia Raitskaya, Stuart Cochrane. Macmillan Guide to Economics. Macmillan Education, 2007. – 134 p.

9. John and Liz Soars. Headway. Oxford University Press, 2007. – 159 p.

10. Simon Clarke. In Company. Macmillan Education, 2007. – 143 p.

**9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

Личный кабинет обучающегося и электронная информационно-образовательная среда [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://sdo.pgups.ru (для доступа к полнотекстовым документам требуется авторизация).

2) Электронно-библиотечная система ibooks.ru [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://ibooks.ru/ — Загл. с экрана.

3) Электронно-библиотечная система ЛАНЬ [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://e.lanbook.com/books — Загл. с экрана.

4) Ресурсный сайт в открытом доступе LinguaLeo (lingualeo.com/ru/)

5) OxfordUniversityPress [Электронныйресурс]. Режим доступа: http://global.oup.com/?cc=ru, свободный. – Загл. с экрана.

6) Официальныйсайт Cambridge University Press www.cambridge.org/elt/face2face

7) Официальный сайт Macmillan www.macmillan.ru

8) BBC LearningEnglish [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://www.bbc.co.uk/learningenglish/english/, свободный. – Загл. с экрана.

**10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Порядок изучения дисциплины следующий:

1. Освоение разделов дисциплины производится в порядке, приведенном в разделе 5 «Содержание и структура дисциплины». Обучающийся должен освоить все разделы дисциплины с помощью учебно-методического обеспечения, приведенного в разделах 6, 8 и 9 рабочей программы.
2. Для формирования компетенций обучающийся должен представить выполненные типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, предусмотренные текущим контролем (см. фонд оценочных средств по дисциплине).
3. По итогам текущего контроля по дисциплине, обучающийся должен пройти промежуточную аттестацию (см. фонд оценочных средств по дисциплине).

**11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине «Иностранный язык» (Б1.Б.3):

- технические средства (персональные компьютеры, проектор, интерактивная доска, акустическая система);

- методы обучения с использованием информационных технологий (демонстрация мультимедийных материалов);

- для заочной формы обучения: электронный курс [Электронный ресурс]. Режим доступа: www.pgups.com (для доступа требуется авторизация)

- электронная информационно-образовательная среда Петербургского государственного университета путей сообщения Императора Александра I [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://sdo.pgups.ru.

Дисциплина обеспечена необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения:

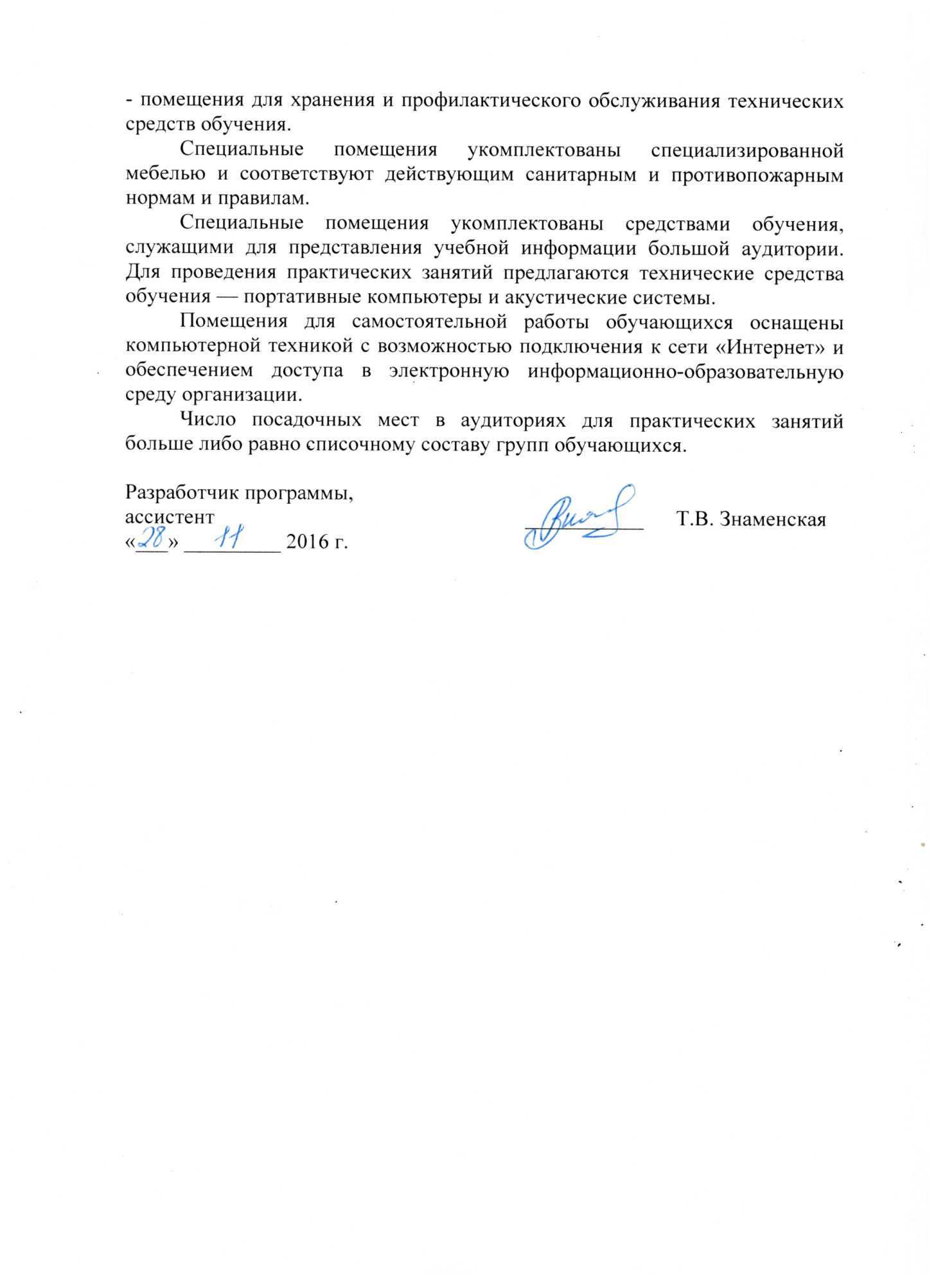
* MicrosoftWindows;
* MicrosoftOffice.

**12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине, включает в свой состав специальные помещения:

- учебные аудитории для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации;

- помещения для самостоятельной работы;

- помещения для хранения и профилактического обслуживания технических средств обучения.

Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и соответствуют действующим санитарным и противопожарным нормам и правилам.

Специальные помещения укомплектованы средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории. Для проведения практических занятий предлагаются технические средства обучения — портативные компьютеры и акустические системы.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

Число посадочных мест в аудиториях для практических занятий больше либо равно списочному составу групп обучающихся.

Разработчик программы,

ассистент \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Т.В. Знаменская

«\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2016 г.